

**The Epiphany of the Lord
January 7, 2024**

Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)

Saturdays: 4:00 p.m.
Sundays: 7:30, 10:00 a.m.,
12:00p.m. (Spanish)

Weekdays:

Monday – Friday: 8:00 a.m.
Thursday- 7:00 pm (Spanish)

Sacrament of Reconciliation (Confessions)

Thursdays: 5:30-6:30 p.m.
Other times: By appointment only

Marriages:

Arrangements must be made six months in advance.

Baptisms:

Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.

Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

Matrimonios:

Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

Bautismos:

Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo. Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

Holy Cross Catholic Church

Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez

Deacon ❖ Trino Andrade
Deacon ❖ Kevin Mauch
Deacon ❖ Eduardo Castillo
Deacon ❖ Pat Coulter

13955 Peach Hill Rd.
Moorpark CA 93021
Tel. (805) 529-1397

E-mail:
church@holycross-moorpark.org
Website:
www.holycross-moorpark.org

Religious Education Commission:

Sue Jones.....529-0283
E-mail address:sjones@holycross-moorpark.org
Elementary/Jr High Ministry:.....529-0283
Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org
Confirmation:.....529-0283
Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org
Youth Ministry :.....
Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org
Cub Scouts/Boy Scouts:
Chris Dellacqua:.....553-9852
Family Life Commission:
George Colon.....876-4702
Catholic Charities Office:
Patricia Calderon...612 Spring Road..529-0720
Pastoral Care of the Sick:
George and Cheryl Colon.....(805)746-9814
Parish Administration Office:
Jenny Stevens.....529-1397
Alison Hemmens.....529-1397
Knights of Columbus Council #9969
GK Roberto Grajeda.....(805)558-3467
Email address.....rgkc9969@gmail.com
Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org
OCIA:
MikeLynch.....OCIA@holycross-moorpark.org
DuaneMorningred.....OCIA@holycross-moorpark.org

SUNDAY'S READINGS**First Reading:**

Your light has come,
the glory of the Lord shines upon you. (Is 60:1)

Psalm:

Lord, every nation on earth will adore you. (Ps 72)

Second Reading:

It was not made known to people in other generations
as it has now been revealed
to his holy apostles and prophets by the Spirit:
that the Gentiles are coheirs, members of the same body,
and copartners in the promise in Christ Jesus
through the gospel. (Eph 3:5-6)

Gospel:

“Where is the newborn king of the Jews?
We saw his star at its rising
and have come to do him homage.” (Mt 2:2)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Readings for the week of January 7, 2024

Sunday: Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13
(see 11)/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12

Monday: Is 55:1-11/Is 12:2-3, 4bcd, 5-6 (3)/1
Jn 5:1-9/Mk 1:7-11

Tuesday: 1 Sm 1:9-20/1 Sm 2:1, 4-5, 6-7,
8abcd/Mk 1:21-28

Wednesday: 1 Sm 3:1-10, 19-20/Ps 40:2 and 5, 7-
8a, 8b-9, 10/Mk 1:29-39

Thursday: 1 Sm 4:1-11/Ps 44:10-11, 14-15, 24-
25/Mk 1:40-45

Friday: 1 Sm 8:4-7, 10-22a/Ps 89:16-17, 18-
19/Mk 2:1-12

Saturday: 1 Sm 9:1-4, 17-19; 10:1a/Ps 21:2-3, 4
-5, 6-7/Mk 2:13-17

Next Sunday: 1 Sm 3:3b-10, 19/Ps 40:2, 4 7-8, 8-9,
10 (8a, 9a)/1 Cor 6:13c-15a, 17-20/
Jn 1:35-42

**Knights of Columbus Council 9969 for the weekend of 1/6-1/7**

Why not start your new year off on the right foot and join your Brother Knights for the January General Business Meeting on Thursday, January 11th at 730PM at the Chapel? It's a great opportunity to get involved with the many charitable efforts your council supports. We could use your help!

One Life LA is set for Saturday, January 20th. The bus will leave St. Rose of Lima at 10AM and will return about 5PM. Seats on the bus are \$10 each, first come, first served, cash or check made out to Knights of Columbus Council 9969. Contact PGK Kenny Rodriguez (805-299-5433) or Brother Mike Mars (805-529-2722) for more information about the event and to reserve your spot on the Pegasus Transit Coach.

All are invited to join the Holy Cross Knights of Columbus Council 9969 as we recite our Scriptural Rosary on Wednesday, January 31st at 7:30PM at the Chapel. If you wish to attend the Scriptural Rosary via Zoom, please contact Leonard Cruz at (805) 889-1620 or E-mail leonardcruz386@yahoo.com.

Next week is **PLEDGE PAYMENT SUNDAY** for the Called to Renew campaign. Please bring your payment envelope to Mass next weekend or use one of the envelopes provided in the pews and place it in the 2nd collection. Thank you!

La próxima semana es **DOMINGO DE PAGO DE PROMESA** para la campaña Llamados a Renovar. Por favor entrega su sobre en la segunda colección. ¡Gracias!

Prayer for the New Year

Dear Lord,
With thanksgiving we entrust our year to You: whatever it holds, whoever we encounter, wherever we traverse. What You supply is gift. May our comings and goings be aligned with Your will.
Amen.



Pray for ...

© J. S. Paluch Co., Inc.

Jamie Belch	Ramon Godinez	Vanda Glaspey
Ed Brown	David Bowden	Shannon
Mela Cano	Maria Hinojosa	Noel Lisenbery
Yves Fournier	Shannon Ferraez	Crystal Gomez
Juan Gonzalez	Patrick Withers	Silvia Coccozza
Kathy Lane	Michael Cosenza	Joni Vasquez
Eliana Rose Lara	Jerry Vaughan	Nina Betancourt
Heather Ledesma	Juan Luna	Bill Little
Christina Morelli	Orlando Delnero	Aileen Choate
Armando Perez	Perez Family	
Breanna Pflaumer	Boxley Family	
Mark Scharler	Steve Schuesler	
Minnie Stuehrmann	Richard Abbott	
Ata Bohaei	Erika Miller	
Karen Withers	Peggy Eastham	
Pilar Ramirez	Judy Buckley	



Moorpark Pantry Plus Priority Items

We will accept and appreciate all food donations

- | | |
|--------------------|---------------|
| Bagged Beans 16 oz | Sugar |
| Bagged Rice 16 oz | Flour |
| Oil | Peanut butter |
| Canned Chicken | Canned Tuna |
| Canned Soup | Jelly |
| Pasta | |

LIVE THE LITURGY - INSPIRATION FOR THE WEEK

Though the magi did not know where the star of Bethlehem would lead, they trusted that God would be with them along the way. Let us all embrace that same faith as we go about the journey God has planned for us this year.

VIVIR LA LITURGIA - INSPIRACIÓN DE LA SEMANA (Live the Liturgy)

Aunque los reyes magos no sabían a dónde los llevaría la estrella de Belén, confiaron en que Dios estaría con ellos en el camino. Abracemos todos esa misma fe mientras emprendemos el viaje que Dios ha planeado para nosotros este año.



Did You Know? January 6-7

Engage with your adolescents and provide healthy guidance

During adolescence, young people require more parental engagement—rather than less. This is a time when they begin to experience the many facets of their personality and to test their parents as well as themselves. During this time, adolescents will try to do what is forbidden because it can be exciting to break the rules. Though our adolescents may push us away or disregard our rules and suggestions, they need our guidance—during this time more than ever. For more information, read the VIRTUS® article “Be aware of your adolescent’s peers and activities” at lacatholics.org/did-you-know/.

Interactúe con sus adolescentes y guíelos sanamente

Durante la adolescencia, los jóvenes requieren más participación de los padres, en lugar de darles menos atención. Este es un momento en el que los jóvenes comienzan a experimentar las múltiples facetas de su personalidad y a poner a prueba a sus padres y a ellos mismos. Durante este tiempo, los adolescentes intentarán hacer lo prohibido porque puede ser emocionante romper las reglas. Aunque nuestros adolescentes puedan alejarnos o ignorar nuestras reglas y sugerencias, necesitan nuestra guía, durante este tiempo más que nunca. Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® “Be aware of your adolescent’s peers and activities” (Manténgase siempre en alerta de las amistades y las actividades de su adolescente) en lacatholics.org/did-you-know/.

If anyone is interested in advertising in our bulletin please call Jaime Arvizu at LPI. 602-642-4136 or jarvizu@4lpi.com

GOSPEL MEDITATION

January 7, 2024
The Epiphany of the Lord

A stranger in a foreign land, I was exhausted and homesick as my summer Spanish immersion ended in Guatemala. The rusty minivan arriving outside my small residence filled me with joyful hope. I was flying home to the U.S. and would be, at long last, completely happy. Or so I thought. After about half an hour of being home, I thought to myself, “This place is boring. I want to go somewhere.” So, I hopped in my car and left to see my friends. As I drove, I wistfully wondered, “Where am I truly at home?”

The feast of Epiphany has a lot to do with our notion of home. Where is our origin? Where are we going? When is our wandering done? Saint Matthew tells us of the Magi, “They were overjoyed at seeing the star.” This star will bring them home, to a place where their questing will end, and they will be satisfied. Their real home is neither in the East nor in the earthly Jerusalem. Somehow, their home is wherever this boy and his parents are.

If you’re a teenager or older, you probably know by now that every physical home we have is temporary. So, we look up at the countless stars in our proverbial skies: things which bedazzle and beckon us to follow toward peace. The Gospel invites us to behold that — at long last — God has sent us a star to follow home, one that whispers, “Follow me! I will take you home!” Perhaps that star is your spouse. A friend. An opportunity. A cause. An intuition about a new direction. A prayer group. What is it for you? How will you know? It will lead you to Mary and Joseph and their son, and you will be home.

— Father John Muir

QUESTIONS OF THE WEEK

First Reading:

Isaiah foresaw a future when the Lord would use Israel as His instrument to shine His glory into the world. What could you do this week to show God’s glory to others?

Second Reading:

Paul met a lot of resistance when he spoke of God’s “revelation” that Gentiles are “coheirs” and “copartners” with Jews in the divine promise fulfilled in Christ Jesus. How welcoming are you to outsiders?

Gospel:

In the story of the magi’s visit, we see the prophecies of Isaiah (our first reading) fulfilled with the treasures of gold, frankincense, and myrrh given to the Holy Family. What gift do you give to the Lord?

PREGUNTAS DE LA SEMANA

Primera Lectura:

Isaías previó un futuro en el que el Señor usaría a Israel como Su instrumento para hacer brillar Su gloria en el mundo. ¿Qué podrías hacer esta semana para mostrar la gloria de Dios a los demás?

Segunda Lectura:

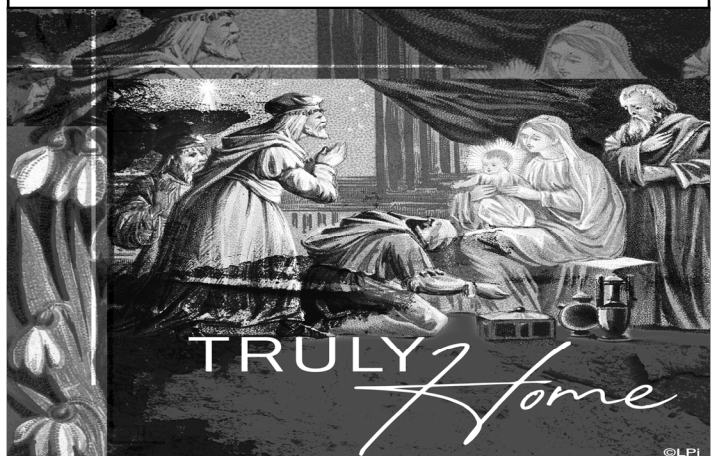
Pablo encontró mucha resistencia cuando habló de la “revelación” de Dios de que los gentiles son “coherederos” y “coparticipes” de los judíos en la promesa divina cumplida en Cristo Jesús. ¿Qué tan acogedor eres con los forasteros?

Evangelio:

En la historia de la visita de los reyes magos, vemos las profecías de Isaías (nuestra primera lectura) cumplidas con los tesoros de oro, incienso y mirra entregados a la Sagrada Familia. ¿Qué regalo le das tu al Señor?

"The chief service I owe you, O God, is that every thought and word of mine should speak of you."

St. Hilary



MEDITACIÓN EVANGÉLICO

7 de enero de 2024
Día de la Epifanía del Señor

El deber nuestro es anunciar o manifestar la misericordia de Dios en nuestra vida. Dios no quiere nuestras cosas, quiere nuestra persona comprometida con su Hijo Jesús. La Epifanía nos recuerda que Dios es para llegar a todos sin distinción. Anunciar la alegría del Evangelio a otros es una clara manifestación de que Cristo camina a nuestro lado. El Profeta Isaías anima a sus oyentes de la siguiente manera: “Tú entonces, te pondrás radiante, palpitará tu corazón muy emocionado: traerán a ti tesoros del otro lado del mar y llegarán a ti riquezas de las naciones” (Isaías 60,5). San Pablo, también, lo manifiesta como una gracia: “Anunciar a los pueblos paganos la incalculable riqueza de Cristo” (Efesios 8). El reto actual es ver la manera de que cada cristiano manifieste los bienes recibidos por Dios. Somos de muchas culturas diferentes, con un fin único, caminar hacia Dios con Cristo como centro.

El Papa Francisco nos anima a demostrar como el Evangelio de hoy nos hace ser los magos que buscan a Jesús para adorarlo: “La adoración es un gesto de amor que cambia la vida. Es actuar como los Magos: es traer oro al Señor, para decirle que nada es más precioso que Él; es ofrecerle incienso, para decirle que sólo con Él puede elevarse nuestra vida; es presentarle mirra, con la que se ungían los cuerpos heridos destrozados, para pedirle a Jesús que socorra a nuestro prójimo que está marginado y sufriendo, porque allí está Él (01-06-2020). ¡Feliz Año, seamos estrella que guía, seamos Evangelio vivo!

“El principal servicio que te debo, oh Dios, es que todo pensamiento y cada palabra mía hablen de ti”.

— Sn. Hilario

©LPI

LECTURAS DEL DOMINGO

Primera lectura:

Tu luz ha llegado,
la gloria del Señor brilla sobre vosotros. (Is 60:1)

Salmo:

Señor, todas las naciones de la tierra te adorarán.
(Sal 72)

Segunda lectura:

No se dio a conocer a personas de otras generaciones.

como ahora se ha revelado
a sus santos apóstoles y profetas por el Espíritu:
que los gentiles son coherederos, miembros de un mismo cuerpo,
y copartícipes de la promesa en Cristo Jesús mediante el evangelio. (Efesios 3:5-6)

Evangelio:

“¿Dónde está el recién nacido rey de los judíos? Vimos su estrella en ascenso y hemos venido a rendirle homenaje”. (Mt 2:2)

Extractos del Leccionario para la Misa ©2001, 1998, 1970 CCD.

La traducción al inglés de las respuestas de los Salmos del Leccionario para la Misa © 1969, 1981, 1997, Comisión Internacional de Inglés en la Liturgy Corporation. Reservados todos los derechos.

Las lecturas de la semana del 7 de enero de 2024

Domingo: Is 60, 1-6/Sal 71, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13 (ver 11)/Ef 3, 2-3. 5-6/Mt 2, 1-12
Lunes: Is 55, 1-11/Is 12, 2-3. 4. 5-6 (3)/1 Jn 5, 1-9/Mc 1, 7-11
Martes: 1 Sm 1, 9-20/1 Sm 2, 1. 4-5. 6-7. 8/Mc 1, 21-28
Miércoles: 1 Sm 3, 1-10. 19-20/Sal 39, 2 y 5. 7-8. 8-9. 10/Mc 1, 29-39
Jueves: 1 Sm 4, 1-11/Sal 43, 10-11. 14-15. 24-25/Mc 1, 40-45
Viernes: 1 Sm 8, 4-7. 10-22/Sal 88, 16-17. 18-19/Mc 2, 1-12
Sábado: 1 Sm 9, 1-4. 17-19; 10, 1/Sal 20, 2-3. 4-5. 6-7/Mc 2, 13-17
Domingo siguiente: 1 Sm 3, 3-10. 19/Sal 39, 2. 4 7-8. 8-9. 10 (8. 9)/1 Cor 6, 13-15. 17-20/Jn 1, 35-42

Faith Formation

Elementary

Happy New Year! Faith Formation classes resume this week.

JHM

It's the first month of 2024; challenge yourself by trying something new!

Confirmation

January 6/7

Confirmation Year 2 meets this Sunday at 5:30P. All candidates must attend with a parent. Parents meet in the church and candidates in the hall.

CATHOLIC TRIVIA – JUST FOR FUN

Question: The word “Beatitude” is derived from the Latin word “beatus” meaning what?

Answer: Blessed or happy.

©LPi

TRIVIA CATÓLICA – SÓLO POR DIVERSIÓN

Pregunta: La palabra “Bienaventuranza” se deriva de la palabra en latín “beatus”, ¿qué significa qué?

Respuesta: Bendito o feliz.

©LPi

Holy Cross Parishioners!

Exposition of the Blessed Sacrament is offered the First Friday of every month. Adoration begins after the 8:00 am mass & continues until 6:00pm.

From 6:00pm -7:00pm , there is a Holy Hour in Spanish with Exposition of the Blessed Sacrament.

We are currently in need of volunteers to commit to an hour of time with Our Lord. If you are available please contact: Kathy Johnston at 805-402-7856

Thank you !

A big thank you to **Kathy Farber, Aggie Pollay** and the group of volunteers for making our church look so beautiful for Christmas. Special thanks to the **Prayer Shawl Ministry** for buying all of the poinsettias, **Jennifer Prior** for her donation for decor expenses and the **Harrington's** and **Special Adventures** for the donation and special pricing of our Christmas trees. We cannot do any of this without the generosity of our parishioners and your kindness is greatly appreciated!

Many women find themselves unexpectedly pregnant and we should all be aware of the following resources to help them.

Option Line which is a toll-free number (1-800-712-HELP) and a website (PregnancyCenters.org and in Spanish EstasEmbarazada.com) lead women to the pregnancy centers nearest to where they live. Pregnancy Help Clinics are licensed medical clinics where a women can get a free ultrasound and be educated about her own pregnancy. Likewise, PregnancyDecisionLine.org is a resource that churches can promote to help people online who are abortion minded to find the counseling needed to change their mind.

Please make a mental note of the toll free number above. By doing so, you may just save a life.

Thank you!

Susan Jones, RN
Nurse Manager
Community Pregnancy Clinic

Feligreses de la Santa Cruz!

La Exposición de El Santísimo Sacramento es ofrecida el primer viernes de cada mes. La Adoración comienza después de la misa de las 8:00am y continúa asta las 6:00pm.

De las 6:00pm - 7:00pm, hay una Hora Santa en español con La Exposición de El Santísimo Sacramento.

Estamos necesitando voluntarios que se comprometan y enlisten para acompañar por una hora a Nuestro Señor.

Si tú estás disponible y deseas hacerlo por favor contacta a:

Guadalupe Quin
(805) 336-2220

We always welcome new members to our Ministries

Points of Contact for our Holy Cross Ministries

Eucharistic Ministers

Deacon Kevin Mauch
dk@holycross-moorpark.org

Lectors

Deacon Pat Coulter
dnpatcoulter@holycross-moorpark.org

Ushers

Marsha Stayer
mstayer.me.com

Altar Server's

Duane & Kathy Morningred
Altarserver@holycross-moorpark.org

Bereavement Ministry

Please call the administration office 805-529-1397

Spanish Ministry

Deacon Eduardo Castillo 805-501-1416

Music Ministry

musicministry@holycross-moorpark.org

Liturgy Design Team

Kathy Farber
kpfar235@aol.com

Prayer Shawl Ministry

Marie Pierce
marie.pierce@pacbell.net

Prayer Ministry

Kathy Johnston 808-402-7856

Pastoral Care of the Sick

George Colon
geomike29@gmail.com

Hospitality Committee for New Members

Anita Mauch
ammauch@sbcglobal.net

Prolife ministry

Susan Jones
smask63@gmail.com

Daily Bread Ministry

(Providing Meals to the ill and recovering from surgery)
Terry Goodrich
rgoodrich8@gmail.com
805-217-2386

Points of Contact for our Holy Cross Ministries (Cont'd)

Altar Society-Altar Linen Care Ministry

Diane Leritz 805-657-2279
Filomena Shaw 805-368-6813

Holiday Boutique

Patti Mann
Holycrosschristmasboutique@gmail.com

Sound Technician

Mark Fisher
techDirector@HolyCross-Moorpark.org

Lords Table

Teri Avila
Rntavila@aol.com



Mass Intentions for the week 1/7

Sunday 7:30 am Adelaida Cruz (RIP)
10:00 am Lisa Donley (RIP)
12:00 pm Ignacio & Camerina Contreras (RIP)

Monday 8:00 am Communion Service

Tuesday 8:00 am Communion Service

Wednesday 8:00 am Communion Service

Thursday 8:00 am Communion Service
7:00 pm Communion Service

Friday 8:00 am Communion Service

Saturday 4:00 pm Ryan Morris (RIP)

Prayer Request